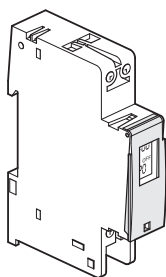


6E6164.c



EG071

Principiu de functionare

Programatorul EG071 este un intrerupator orar care va permite sa setati automat un aparat sau un circuit electric.

Programatorul are o capacitate de maximum 20 de programe, fiecare putand fi aplicat la una sau mai multe zile.

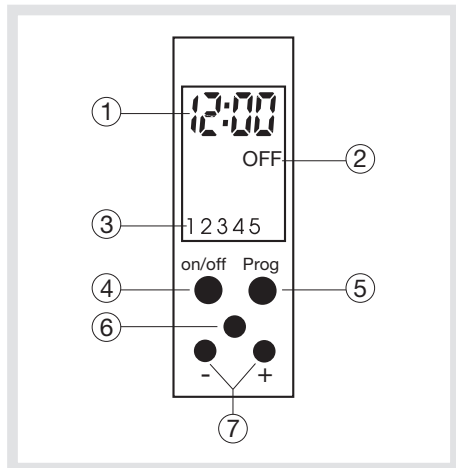
Capacul de protectie al intrerupatorului orar se poate detasa.

Afisajul semnalizeaza in caz de avarie.

Prezentare

Pe ecran:

- ① ora actuala
- ② starea circuitului (ON/OFF)
- ③ ziua din saptamana (1 = luni, 2 = marti, etc...)



Tastele:

- ④ "on/off" pentru a selecta starea circuitului.
- ⑤ "Prog" pentru programare si pentru a rula pasii programului.
- ⑥ "reset" pentru a reinitializa programatorul.
- ⑦ "+" si "-" pentru a realiza diferite reglaje.

Punerea la ora

Reglarea orei si a zilei se face printr-o apasare lunga sau scurta pe tastele "+" sau "-".

O apasare lunga face sa apara succesiv pe ecran minutele, orele, apoi zilele.

Programarea

1. Apasati pe tasta "Prog" pentru a incepe programarea. Prima setare palpaie.
2. Cu ajutorul tastelor "+" si "-", reglati orarul de comutare.
3. Cu ajutorul tastelor "on/off", alegeti starea circuitului.
ON = contact intre bornele 2 si 3,
OFF = contact intre bornele 1 si 2.
4. Validati apasand tasta "Prog". In continuare trebuie sa definiti zilele din saptamana in care se aplica aceste setari.
5. Cu ajutorul tastelor "+" si "-", puteti vizualiza pe ecran zilele din saptamana si sa selectati cu ajutorul tastei "on/off" daca setarea se aplica sau nu in ziua respectiva.
6. Apasati tasta "Prog" pentru a valida acest pas al programului. Daca nu apasati nici o tasta in decurs de 2 minute, programatorul revine in modul automat fara a tine cont de alegerea dumneavoastra.
7. Repetati pasii 2-6 pentru a programa setarile urmatoare (maximum 20). Pentru a anula un pas al programului, modificati cu ajutorul tastelor "+" si "-" ora de comutare pana vedeti afisajul --:-- (intre 23:59 si 00:00).
8. Pentru a valida programarea si a trece in modul automat, apasati timp de doua secunde pe tasta "Prog".



Pentru a grabi punerea in functiune a circuitului

1. apasati pe tasta "on/off", afisajul clipeste.
2. cu ajutorul tastei "on/off", selectati starea circuitului.

Pentru a anula fortajul si a reveni in modul automat, apasati pe tasta "on/off" timp de minim 2 secunde.

Pentru a revedea programul dumneavoastra

In modul automat: prin apasari succesive pe tasta "Prog", puteti vizualiza diferitele setari: orare de comutare, starea circuitului si zilele vizate.

Pentru a reveni in modul automat, apasati pe tasta "Prog" timp de minim doua secunde.

Pentru a repune programatorul la zero

Apasati pe tasta "reset" pentru a sterge programul.

Specificatii tehnice

Caracteristici electrice

- alimentare: 230 V ± 10% 50Hz
- putere absorbita = 1 VA
- iesire: un contact inversor
μ 16A - 250V in ca1.
μ 3A - 250V cos φ = 0,6
- Indice de protectie mecanica: IP20
- cutie de izolare: II

Caracteristici functionale

- precizie de functionare: ± 1 sec/zi la 20 C
- rezerva de mers baterie litium: functionare baterie 3 ani.

Mediu

- T° de functionare: -10 → +50 C
- T° de stocare: -10 → +60 C

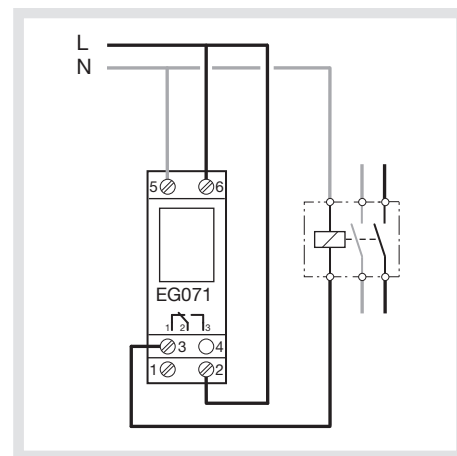
Racordare la borne

- flexibil: 0,5 → 2,5 mm²
- rigid: 0,5 → 4 mm²

Dimensiune:

- 1 modul (17,5 mm)

Racordare electrica



Garantie

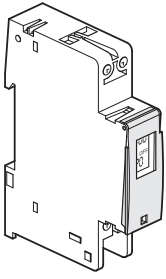
(RO)

Pentru produsele Hager se ofera o garantie de 24 de luni, de la data fabricatiei, garantie legata de orice defect de material sau de fabricatie.

Daca produsele sunt defecte acestea trebuie returnate prin intermediul instalatorilor si distribuitorilor.

Garantia este retrasa in urmatoarele cazuri:

- daca dupa inspectia realizata de catre departamentul de control al calitatii din cadrul Hager se constata faptul ca defectiunea a aparut in urma unei instalari necorespunzatoare.
 - daca nu este respectata procedura de returnare a bunurilor.
- In cadrul procesului de returnare a produselor defecte este necesara atasarea unei explicatii a defectului constatat.



EG071

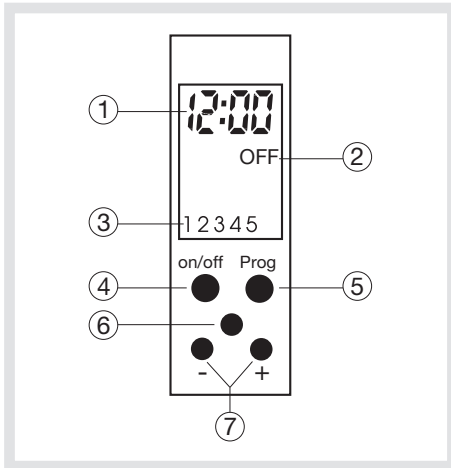
Toiminta

EG071 on ohjelmoitava digitaalinen kytkinkello, jossa on enintään 20 ohjelmaaskelta. Jokainen ohjelma-askel voidaan toistaa yhtenä tai useampana päivänä muistin käytön optimoimiseksi. Kytkinkellon etukansi voidaan sinetöidä jottei ulkopuoliset pääse tekemään muutoksia ohjelmointiin.

Toiminnot

Näyttö:

- ① Aika (kytkentä- ja kellonaika)
- ② Kytkentätila (ON/OFF)
- ③ Viikonpäivä (1 = Maanantai, 2 = Tiistai, jne.... 7 = Sunnuntai).



Painikkeet:

- ④ "on/off": valitsee, onko piiri päällä vai pois
- ⑤ "Prog": ohjelman asetus ja ohjelma-askelten selaus
- ⑥ "reset": kytkinkellon nollaus (Reset).
- ⑦ "+" ja "-": kytkentä- ja kellonajan muutokset

Ajan ja päivän asettaminen:

Paina "+" tai "-" painiketta. Pitkä painallus selaa ensin minuutteja eteen tai taakse, sitten tunnit ja lopuksi päivät.

Ohjelmointi

1. Paina "Prog" -painiketta ensimmäinen ohjelma-askel vilkkuu.
2. Aseta aika "+" "-" -painikkeilla.
3. Valitse toiminto painikkeilla "on/off", ON = kytkee koskettimet 2 ja 3, OFF = kytkee koskettimet 1 ja 2.
4. Hyväksy asetukset "Prog" painikkeella. Valitse viikonpäivä, jota ohjelma koskee. 1 = maanantai jne...
5. Selaa "+" ja "-" -painikkeilla viikon jokainen päivä ja paina "on/off" -painiketta, mikäli toiminto koskee ko. päivää tai ei. Viikonpäivät, joita toiminto koskee, tulee näkyä näytön alalaidassa numerona. Kuvassa toiminto on ma-pe.
6. Paina "Prog" -painiketta tämän ohjelma-askleen hyväksymiseksi. Nyt kytkinkelloon voidaan lisätä toimintoja. Mikäli mitään painiketta ei paineta 2 minuutin aikana, kytkinkello palautuu "automaatti" -tilaan, eikä tehdyt ohjelmoinnit tallennu muistiin.
7. Repetati pasii 2-6 pentru a programa setarile urmatoare (maximum 20). Pentru a anula un pas al programului, modificati cu ajutorul tastelor "+" si "-" ora de comutare pana vedeti afisajul --:-- (intre 23:59 si 00:00).
8. Pentru a valida programarea si a trece in modul automat, apasati timp de doua secunde pe tasta "Prog".



Käsiohjaus (pakko-ohjaus):

(Ohjelmoinnin ohitus erikoistilanteissa tai tilapäisissä pakko-ohjauksissa)

1. Paina "on/off", -painiketta niin, että kytkentätila alkaa vilkkua.
2. Paina "on/off", -painiketta piiriin päälle- tai poiskytkemiseksi

Paluu automaattitilaan tapahtuu painamalla "on/off" -painiketta yli 2 sekuntia.

Ohjelmoinnin tarkistaminen:

Automaatti -tilassa, paina "Prog" -painiketta toistuvasti nähdäksesti asetetut päivät, ajat ja toiminnot (ON/OFF).

Paluu automaatti -tilaan tapahtuu painamalla "Prog" -painiketta yli 2 sekuntia.

Kytkinkellon nollaus (resetointi):

Paina "reset" -painiketta. Kaikki ohjelmat poistuvat muistista ja aika nollautuu.

Tekniset tiedot

Caracteristici electrice

- Käyttöjännite: 230 V ± 10% 50Hz
- Tehonkulutus = 1 VA
- Kosketin: 1 vaihto
- Kuormitus:
Ohminen kuorma: μ 16A - 250V in ca1.
Induktiivinen kuorma: μ 3A - 250V cos φ = 0,6
- Suojausluokka: IP20
- Eristysluokka: II

Toiminnalliset arvot

- Käyntitarkkuus: ± 1s / 24 h / 20 °C
- Varakäyntiaika Lithiumparistolla: vähintään 3 vuotta.

Ympäristö

- Käyttölämpötila: -10 ... +50 °C
- Varastointilämpötila: -10 ... +60 °C

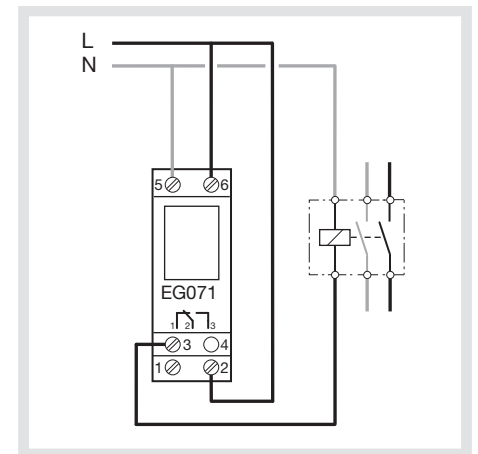
Liitännät

- Monisäikeinen: 0,5 ... 2,5 mm²
- Lanka: 0,5 ... 4 mm²

Mitat

- 1 modulia (17,5 mm)

Sähköinen kytkentä



Takuu

Laitteella on 24 kk:n takuu toimituspäivästä maahantuojalta lukien.